

St. Mary Romanian Orthodox Cathedral

A parish of the Romanian Orthodox Episcopate of America

Weekly Bulletin

3256 Warren Road Cleveland, Ohio 44111

Phone: (216) 941-5550 Office

Email: st.mary.cathedral@sbcglobal.net

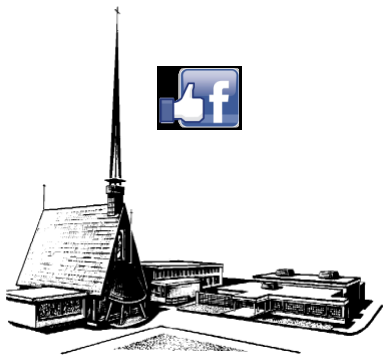
The Most Reverend Archbishop Nathaniel

The Right Rev. Vicar Andrei, Bishop of Cleveland

Rev. Fr. Dr. Cezar Pelin, Parish Priest

Attached: Protosyner Dr. Remus Grama (retired)

Rev. Deacon Nick Neagoe



VOLUME 66

AUGUST 23, 2026

NO. 34

SPIRITUAL CALENDAR: 12th Sunday after Pentecost

Tone 3. Mat. Gos.1. Epis. 1 Corinthians 15:1-11; Gos. Matthew 19:16-26.

The 12th Sunday after Pentecost

The Reach Young Man

1 Cor. 15:1-11 Matthew 19:16-26

The Rich Young Man and the Treasure of the Kingdom

The Gospel text presents the encounter between our Lord Jesus Christ and a rich young man who sincerely desired eternal life. Approaching Jesus with respect, he asked: "Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?" The question reflects a longing that exists in every human heart - the desire for true fulfillment and communion with God.

The young man had faithfully observed the commandments from his youth. Yet when Christ invited him to take the next step - "Sell what you have, give to the poor, and come, follow Me" - he went away sorrowful, for he possessed great wealth. His sadness reveals a struggle that continues to challenge people in every generation: the difficulty of placing God above all earthly attachments.

The Gospel does not condemn wealth itself. Throughout Scripture, we find righteous men and women who possessed material blessings. Rather, Christ warns against allowing possessions to possess us. Wealth becomes a spiritual danger when it captures the heart and prevents us from loving God freely. The rich young man desired eternal life, but he was unwilling to surrender the one thing that stood between him and complete discipleship.

The disciples were astonished by the Lord's words: "It is hard for a rich man to enter the Kingdom of Heaven." If even a respected and moral man struggled to follow Christ completely, who then could be saved? Jesus answered with words of great hope: "With men this is impossible, but with God all things are possible."

The Epistle reading (1 Corinthians 15:1-11) reminds us that salvation is not earned by human effort alone but is a gift of God's grace. Saint Paul himself was transformed by that grace and became a faithful witness of the Resurrection.

Therefore, let us remain in Christ, place our trust in Him, and work together with Him!

Rev. Fr. Cezar Pelin

Together, for the Glory of the Holy Trinity and our salvation!

A 12-a Duminică după Rusalii

Tânărul Bogat

1 Corinteni 15:1-11 Matei 19:16-26

Tânărul bogat și comoara Împărăției

Textul evanghelic ne prezintă întâlnirea dintre Domnul nostru Iisus Hristos și un tânăr bogat care căuta cu sinceritate viața veșnică. Aproximându-se de Iisus cu respect, acesta L-a întrebat: „Învățătorule bun, ce bine să fac ca să am viață veșnică?” Întrebarea sa reflectă dorința profundă care există în inima fiecărui om: căutarea adevăratei împliniri și a comuniunii cu Dumnezeu.

Tânărul păzise poruncile încă din copilărie. Cu toate acestea, atunci când Hristos l-a chemat să facă un pas mai departe - „vinde averile tale, dă-le săracilor și vino după Mine” - el a plecat întristat, deoarece avea multe bogății. Tristețea sa descoperă o luptă care continuă să-i provoace pe oameni în toate generațiile: dificultatea de a-L pune pe Dumnezeu mai presus de toate atașamentele pământești.

Evanghelia nu condamnă bogăția în sine. În Sfânta Scriptură întâlnim numeroși oameni drepți care au avut bunuri materiale. Hristos avertizează însă asupra pericolului de a deveni rob ai propriilor averi. Bogăția devine o primejdie duhovnicească atunci când pune stăpânire pe inimă și împiedică iubirea liberă față de Dumnezeu. Tânărul bogat își dorea viața veșnică, dar nu era pregătit să renunțe la ceea ce îl împiedica să-L urmeze pe Hristos întru totul.

Ucenicii s-au mirat auzind cuvintele Domnului: „Greu va intra bogatul în Împărăția Cerurilor.” Dacă până și un om moral și respectat întâmpina asemenea dificultăți, cine se mai putea mântui? Răspunsul lui Hristos este plin de speranță: „La oameni aceasta este cu neputință, dar la Dumnezeu toate sunt cu putință.”

Epistola zilei (1 Corinteni 15:1-11) ne amintește că mântuirea nu este rezultatul exclusiv al eforturilor omenești, ci darul harului lui Dumnezeu. Sfântul Apostol Pavel însuși a fost transformat de acest har și a devenit un neobosit mărturisitor al Învierii.

Așadar, să stăm în Hristos, să avem încredere în El și să lucrăm împreună cu El!

Pr. Cezar Pelin

Împreună, spre Slava Preasfintei Treimi și mântuirea noastră!

THIS WEEK:

Friday, August 21: 4:00 pm -10:00 pm Romanian Festival



Saturday, August 22: 2:00 pm - 11:00 pm Romanian Festival

Sunday, August 23: 8:30 am Matins; 9:30 am Divine Liturgy; 12:00 pm - 9:00 pm Romanian Festival

NEXT WEEK:

Saturday, August 29: (+) **Beheading of Prophet, Forerunner and Baptizer John-Strict Fast-NO SERVICE**

Sunday, August 30: 8:30 am Matins; 9:30 am Divine Liturgy; One World Day - Romanian Garden

Tuesday, September 1: (+) Beginning of Church Year

Nursing Home

Virginia Cucu.....Maple Ridge Senior Living, Willoughby

ALTAR BREAD - PRESCURI

- Simona Cismașiu ÎM tatălui meu Ioan și a tuturor celor decedați din familie.
- Ana Mohan ÎM soțului George, a fiului George și a tuturor celor dragi din familie mutați de la noi. Veți fi mereu în inima mea.
- Lenuța Boggs IMO Părintele Arsenie Boca, Ioan, Ana, Ana, Ioan, Ioan, Tănase, Nicolae, Ludovica și tot neamul lor cel adormit.
- Carmen Albu IMO my father traian, on his 2 years anniversary since he went to be with the Lord! Always in my heart.
- Alexandra în memoria tatălui meu Ioan și tuturor celor decedați din familie. Dumnezeu să-i odihnească în pace!!!

May God rest them in peace! Dumnezeu să-i odihnească!

- Carmen Ivan pentru sănătatea Daniel, Carmen, Denisa, David, Ioan, Ioan, Felicia.
- Lenuța Boggs for the good health of Lidia cu familia, Mihai cu familia, Florin cu familia, Roy-Damian și Lenuța.
- Alexandra pentru sănătatea familiei mele.

7 DAY VIGIL LIGHTS – NARTH

- Paraschiva Vasu & Family IMO loving husband, father & bunicu Dumitru Vasu. Always in our hearts. Memory eternal!
- Simona Cismașiu ÎM tatălui meu Ioan și a tuturor celor decedați din familie.
- Ana Mohan ÎM soțului George, a fiului George și a tuturor celor dragi din familie mutați de la noi. Veți fi mereu în inima mea.
- John & Elena Biliboaca IMO all family members fallen asleep in the Lord. Memory eternal.
- Antoniu IMO Iosif Ilias, Magdalena Ilias, Mioara Dobre, Magdalena Ilias.
- Oster IMO Nina.
- Claudia Mateescu IMO celor adormiți din familia noastră și celor adormiți din parohia noastră.
- Carmen Popa IMO my dad Alexandru-Cezar! May God rest him in peace.
- Gerald Largent in memory of Fr. John Charest.

May God rest them in peace! Dumnezeu să-i odihnească!

7 DAY VIGIL LIGHTS – NARTH-cont.

- Simona Cismașiu pentru sănătatea familiei.
- Ana Mohan pentru sănătate, mulțumire și ajutor de la bunul Dumnezeu la toată familia.
- John & Elena Biliboaca for the good health of all family and God's blessings.
- Elena și Petre pentru sănătate -Ionuț, Andreea, Diana, Bogdan, Iulia, Mike, Meghan, Landon, Logan, Luca, fam. Radu, fam. Popescu.
- Viorel & Alina Oancea for the good health of our family.
- Florica Cotrau pentru sănătate Valentina Talpa.
- Oster pentru sănătatea familiei și prietenilor cu mulțumire lui Dumnezeu.
- Tatiana Sandor for the good health of Valentina Talpa.

Advertise Your Business While

Supporting Your Cathedral

Do you own a business or provide a professional service? We invite you to become a sponsor of the **Saint Mary Cathedral Bulletin** by placing your business logo or advertisement in our weekly publication.

The Cathedral Bulletin reaches hundreds of parishioners and visitors each week, providing an excellent opportunity to promote your business while supporting the mission and ministries of our parish. Your sponsorship helps offset the cost of printing the bulletin and enables us to continue sharing parish news, educational articles, and spiritual resources with our community.

Whether you own a small business, practice a profession, or represent a local company, we would be grateful for your support. In appreciation, your business logo or advertisement will be featured in the bulletin, allowing our parish family to become familiar with and support your services.

If you are interested or would like additional information about advertising opportunities, please contact the Parish Office. Thank you for your generosity and for supporting the life and mission of Saint Mary Romanian Orthodox Cathedral!

AJUTAȚI-NE SĂ ACHITĂM

ÎMPRUMUTUL PAROHIEI!

Reparațiile noastre capitale din anii trecuți au fost posibile între altele și cu un împrumut de la bancă. În ultimii ani, am fost binecuvântați să avem între noi oameni generoși care s-au oferit să achite o rată lunară de \$1,500 ca să sprijinească biserica. Aceasta ne-a ajutat mult și ne rugăm ca și în acest an să continuăm această practică folositoare.

De aceea, rugăm pe cei care au fost mai binecuvântați decât alții, să ne ajute plătind pentru una din următoarele luni. Dacă doriți să faceți acest gest nobil, vă rugăm să trimiteți un cec pe numele Saint Mary Cathedral pentru suma de mai sus, cu specificația "împrumut". Lista donatorilor potențiali se va publica în buletinul săptămânal.

Dumnezeu să binecuvinteze pe cei ce ne aud cererea și răspund cu dărnicie!

Help Us Restore Our Cathedral's Heating System

Dear Parish Family,

As many of you know, our Cathedral has experienced ongoing problems with its heating system. Last fall, one of our boilers failed, making it necessary to undertake important repairs to ensure that our church remains warm, safe, and welcoming for worship throughout the year.

After careful evaluation, we have contracted a qualified company to complete the necessary work. The project includes removing one boiler from the existing piping system, reconfiguring the system into a new primary-secondary loop, and installing a new boiler pump. The total cost of this essential repair is **\$18,200**.

We prayerfully invite you to help support this important project. Every gift, regardless of its size, brings us one step closer to completing these much-needed repairs. Your generosity is an investment in our Cathedral and in the future of our parish, ensuring that generations to come will continue to worship in a safe and comfortable church.

If you would like to make a donation, please mark your offering "**Heating System Repair**" or contact the Parish Office for more information.

Thank you for your continued generosity, your prayers, and your faithful support of Saint Mary Romanian Orthodox Cathedral. May the Lord abundantly bless you and your families for your kindness and stewardship.

Ajutați-ne să reparăm sistemul de încălzire al Catedralei noastre

Iubiți credincioși,

După cum mulți dintre dumneavoastră știți, Catedrala noastră se confruntă de mai multă vreme cu probleme la sistemul de încălzire. Toamna trecută, una dintre centrale s-a defectat, ceea ce face necesară efectuarea unor lucrări importante pentru ca biserica noastră să rămână un loc primitiv, sigur și confortabil pentru rugăciune și confort spiritual pe tot parcursul anului.

După o atentă analiză, am contractat o firmă specializată care va realiza lucrările necesare. Proiectul constă în scoaterea centralei defecte din actualul sistem de instalații, reconfigurarea întregului sistem într-un circuit primar-secundar (primary-secondary loop) și instalarea unei noi pompe pentru centrală. Costul total al acestor lucrări esențiale este de **18.200 de dolari**.

Vă adresăm o călduroasă invitație de a sprijini acest proiect atât de important pentru viitorul Catedralei noastre. Orice donație, indiferent de valoarea ei, ne apropie de îndeplinirea acestui obiectiv. Generozitatea dumneavoastră reprezintă o investiție în casa lui Dumnezeu și în viitorul comunității noastre, astfel încât și generațiile care vor veni să se poată închina într-o biserică sigură și bine încălzită.

Dacă doriți să contribuiți, vă rugăm să menționați pe donația dumneavoastră „**Reparații sistem de încălzire**” sau să contactați Biroul Parohial pentru mai multe informații.

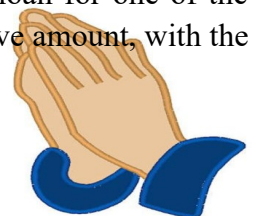
Vă mulțumim pentru rugăciunile, generozitatea și dragostea pe care le arătați față de Catedrala „Sfânta Maria”. Fie ca Bunul Dumnezeu să răsplătească însutit jertfelnicia dumneavoastră și să binecuvânteze pe fiecare dintre dumneavoastră și familiile dumneavoastră!

HELP US REPAY OUR LOAN!

Our capital repairs have been paid with the help of a bank loan. During the last years, we have been blessed to receive the support of some of our members, who offered to pay our monthly loan of \$1,500. This helped us a lot and we pray and hope that we can continue this good practice in the year 2026.

Therefore, we entreat those of you who have been more blessed than others, to pay the loan for one of the upcoming months. If you wish to do so, please send a check payable to Saint Mary's, for the above amount, with the mention church loan. The list of donors will be published in the bulletin.

May the Lord bless those
who hear us out and act on our need!



A Special Thank You to Our Festival Chef!

We extend our heartfelt gratitude to **Aura Petre, our Romanian Festival Chef**, for representing St. Mary Cathedral and our Romanian community on **New Day Cleveland on FOX 8!**

Aura presented some of the **delicious traditional Romanian dishes** that will be served at our upcoming Romanian Festival, while also sharing with viewers the beauty of our Festival and our rich Romanian traditions.

Preparing for an event of this magnitude requires tremendous dedication, organization, and countless hours of work behind the scenes. We are deeply grateful to Aura for sharing her culinary talents, enthusiasm, and love for Romanian traditions with our entire community.

Thank you, Aura, for helping us bring the taste and spirit of Romania to Cleveland! May God bless you and reward your dedication and hard work!



A Heartfelt Thank You to Everyone!

As we prepare to welcome our guests to this year's **Romanian Festival**, we extend our deepest gratitude to **everyone who has contributed their time, talents, resources, and hard work** to make this celebration possible.

Our sincere thanks go to the **Parish Council, Ladies Auxiliary, Festival Committee, parish staff, parishioners, volunteers, sponsors, donors, friends of St. Mary Cathedral, and all those working tirelessly behind the scenes**. From preparing traditional foods and organizing the grounds to cleaning, decorating, promoting, serving, repairing, coordinating, and attending to countless details, every contribution is important and deeply appreciated.

A Festival of this magnitude cannot be accomplished by one person or even by a small group. **It is the work of a community coming together**. Through your dedication, we are able not only to welcome thousands of visitors, but also to share with them our Orthodox faith, Romanian heritage, traditions, hospitality, and spirit of fellowship.

To everyone who has said, **"How can I help?"** and then offered a helping hand - **thank you!**

May our Festival be a joyful celebration of what we have received from those before us and what we are called to pass on to the generations that follow.

May God bless and reward each and every one of you for your generosity, dedication, and love for St. Mary Cathedral!

A Heartfelt Thank You

We extend our sincere gratitude to **Vasile Peicu** for his generous donation of a **commercial beverage cooler**, valued at **\$250**, for our Romanian Festival.

This much-needed addition will help us keep **water, soft drinks, and other beverages properly chilled and readily available** throughout the Festival, making our service more efficient and our guests more comfortable.

We deeply appreciate Vasile's generosity and willingness to support the needs of our Cathedral and Festival. Every contribution such as this helps make our celebration possible and reflects the spirit of fellowship and service that strengthens our community.

Thank you, Vasile, for your generosity and support! May God bless you and reward your kindness and dedication to St. Mary Cathedral!



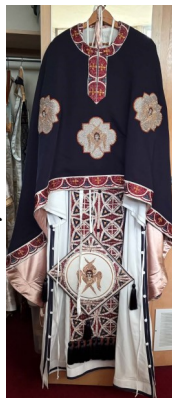
We extend our heartfelt gratitude to the **Dobrea Family** for their generous donation of **two Crosses and a set of priestly vestments** (a total of \$ 2,600) offered in loving memory of their parents, **George and Jean Dobrea**.

George and Jean were deeply devoted to **St. Mary Romanian Orthodox Cathedral** and played an important role in the life and growth of our community. Through their dedicated involvement in the **Parish Council, Ladies Auxiliary, Romanian Ethnic Art Museum**, and many other aspects of parish life, they offered their time, talents, and love in service to the Church and to generations of parishioners. Their work and dedication remain deeply appreciated, and our community is grateful for the legacy they left among us.

We sincerely thank their children and the entire Dobrea Family for this meaningful donation. These sacred items will serve the Church while also keeping alive the loving memory of George and Jean within the community they served so faithfully.

May the Lord richly bless the Dobrea Family for their generosity and love for St. Mary Cathedral, and may He grant His departed servants **George and Jean** rest with the righteous, where there is neither sickness, nor sorrow, nor sighing, but life everlasting.

**May their memory be eternal!
Veşnica lor pomenire!**



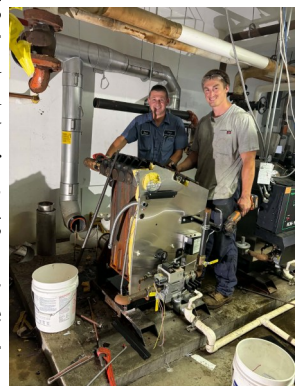
Heating System Repairs Have Begun

We are pleased to announce that **repairs to our Cathedral's heating system (boilers) have begun**. As we have mentioned in previous weeks, this is an important and necessary project to ensure that our church facilities are properly prepared for the coming cold season.

We extend our heartfelt gratitude to **everyone who has already contributed** toward these repairs. Your generosity and care for our Cathedral are deeply appreciated.

The work is underway, but **additional funds are still needed to complete the project**. We kindly ask those who are able to continue supporting this important effort.

Thank you for helping us care for our Cathedral and its facilities. May God bless and reward all our donors for their generosity!





ST. MARY ROMANIAN Festival

AUGUST 21st - 23rd



Fri. 4 pm - 10 pm
Sat. 2 pm - 11 pm
Sun. 12 noon - 9 pm

© 2026

LOCATED IN WESTPARK
JUST SOUTH OF I-90, WARREN ROAD EXIT

3256 Warren Rd., Cleveland, OH 44111



ST. MARY ROMANIAN FESTIVAL

3256 WARREN ROAD, CLEVELAND, OHIO 44111
(216) 941-5550 - www.SMROC.ORG - Like us on FACEBOOK!

AUGUST 21st - 23rd

GOOD FOOD – MUSIC – DANCE – CULTURE & ENTERTAINMENT



FRIDAY, AUGUST 21ST

(4:00 – 10:00 pm)

- DJ Bogdan (4:00 pm)
- Comorile Izei (5:00 pm & 8:00 pm)
- Gheorghe Trâmbițaș (6:00 pm)
- Adrian Adam (7:00 pm)
- Church & Museum Tours (5:00 - 7:00 pm)

SATURDAY, AUGUST 22ND

(2:00 – 11:00 pm)

- DJ Bogdan (2:00 pm & 10:30 pm)
- Comorile Izei (2:30 pm & 9:30 pm)
- Gh. Trâmbițaș (3:30 pm & 4:30 pm)
- Doina Dance & Alina Mureșan (4:00 & 7:00 pm)
- Adrian Adam (4:30 pm & 8:30 pm)
- Ceata Romanian Folk Ensemble (5:30 pm)
- Armonya Grup & Monica (6:00 & 7:30 pm)
- Anișoara Talmazan (9:00 pm)
- Church & Museum Tours (3:00 – 6:00 pm)

SUNDAY, AUGUST 23RD

(12:00 pm – 9:00 pm)

- DJ Bogdan (12:00 noon & 4:00 pm)
- Comorile Izei (1:00 pm, 5:00 pm, 8:00 pm)
- Parada costumelor (2:00 pm)
- Armonya Grup & Monica (2:30 pm)
- Doina Dance (3:00 pm & 6:00 pm)
- Ceata Romanian Folk Ensemble (3 :30 pm)
- Anișoara Talmazan (7:00 pm)
- Church & Museum Tours (3:00 – 5:00 pm)





Join The Friends of the Romanian Garden for the 80th Annual One World Day!



Sunday
Aug. 30th
2026



The Parade
of Flags
begins
at noon

The Romanian Garden invites all Romanians from our community to participate in the Parade of Flags to represent our heritage! All participants are required to wear traditional Romanian clothes in the parade.

Gradina românească vă invită:

"Hai să dăm mână cu mână, cei cu inima română!"

Să participăm cu toții, îmbrăcați în haine tradiționale românești, la parada steagurilor și să reprezentăm România.

For important information
about the parade's route
and parking:



If you have any questions,
please contact the Romanian
Garden President, George

Cantor at:

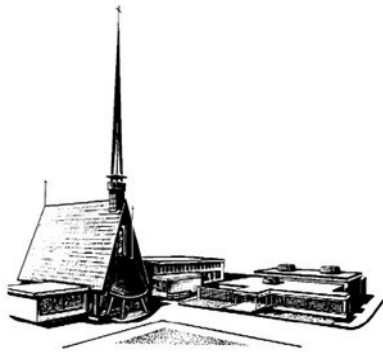
(216) 650-0696



To learn more about
One World Day:



ST. MARY ROMANIAN ORTHODOX CATHEDRAL



Patronal Feast St. Mary Dinner Donations



Sunday, August 15, 2026

SPONSORS:

\$400

Olimpiu & Aurica Grovu

\$250

Viorel & Alina Oancea

\$200

Fam. Sandu

\$ 150

Constantin & Elena Spoiala

\$100

Marius & Iulia Bolos
Lavinia Cozmin
Lucretia Ludu
Mirel Marculetiu
Dn. Nicolae & Ioana Neagoe
Adrian & Angela Popa
Carmen Popa
Mihaela & Gheorghe Popa
Paraschiva Vasu
Eugen & Mihaela Vladu
Fam. Tataru

We would like to
thank the Chef:
Florica Cotrau & Mariana Miron

Thank you,
to all the people involved
for a successful dinner.

Alex & Florica Cotrau
sponsored the luncheon for
St. Mary's Patron Day
(August 15)
In honor and memory of their
parents.

DONATIONS:

\$60

Fr. Cezar & Psa Gabriela Pelin
Eugen & Marcela Filipescu
Valtezar & Cristina Habean
Ana Lynch

\$50

Geta Avram
Liliana Bruckner
Maria Diaconu
Elena Indries
Maria Isvanca
Camelia Moceanu
Jennifer Smith & Madison Wright

\$40

Anonymous
Claudia Dordea
Alina Hodor
Floarea Petre

\$30

Liliana Gerding
Maria Mocanu

\$25

Gary Danis
Pam Hook
George Ittu
Claudia Mateescu
Cornelia Recean

\$20

Anonymous
Alexandra Frone
George Gheordunescu

Thank you